

« Index des œuvres littéraires », in Collet (Olivier), Maillet (Fanny), Trachsler (Richard) (dir.), L'Étude des fabliaux après le Nouveau recueil complet des fabliaux, p. 275-280

DOI: <u>10.15122/isbn.978-2-8124-3069-5.p.0275</u>

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2014. Classiques Garnier, Paris. Reproduction et traduction, même partielles, interdites. Tous droits réservés pour tous les pays.

## INDEX DES ŒUVRES LITTÉRAIRES<sup>1</sup>

```
Alda: 216
                                               Borgoise d'Orliens (La): 18, 65, 68, 80
Aloul: 17, 33, 79, 87 (23), 89 (39), 122,
                                                   (3, 8), 81, 83 (21), 84 (22), 87 (23,
    144, 145, 151, 229
                                                   25, 26, 28), 88 (29), 89 (38, 39), 90
Amis le prêtre voir (Der) Pfaffe Amis
                                                   (40, 43), 230
                                               Bouchier d'Abeville (Le): 18, 68, 83 (21),
Anel qui faisoit les vis grans et roides (L'):
    17, 78, 80 (5), 90 (39), 190, 206, 238
                                                   84 (27), 85 (3), 87 (23, 26), 88 (33),
                                                   89 (39), 90 (40, 42, 43), 127, 128,
Auberee: 17, 68, 80 (3, 7), 85 (2, 3), 86
    (15), 87 (25, 28), 88 (29), 89 (38, 39),
                                                   145, 151, 230
    146, 147, 189, 213, 214, 228
                                               Bourse pleine de sens (La): 18, 31, 33, 34,
Aucassin et Nicolette: 16, 94, 96, 98, 102
                                                   68, 83 (21), 84 (22), 86 (15), 87 (23,
                                                   25, 28), 88 (29), 89 (39), 203, 229
Baillet, le savetier voir (Le) Prestre qui fu
                                               Braies au cordelier (Les): 153, 230
    mis au lardier
                                               Braies le priestre (Les): 152, 239
Barat et Haimet: 18, 68, 80 (3), 81 (10),
                                               Brifaut: 18, 84 (22, 25), 85 (7), 88 (29,
    82 (2, 4), 83 (17, 21), 84 (27), 85 (7),
                                                   32), 89 (39), 90 (43), 235
    86 (12), 87 (23, 28), 88 (33), 89 (38,
                                               Brunain, la vache au prestre : 18, 66, 67, 80
    39), 90 (42), 148, 156, 163-193, 200,
                                                   (5), 83 (15-17, 20), 84 (22, 23, 25-27),
    216, 217, 228
                                                   85 (3), 86 (15, 20), 87 (24, 26, 28),
Barisel (Dit du): 214
                                                   88 (29, 32, 33), 89 (39), 90 (40, 42,
Bataille des Sept arts (La): 35
                                                   43), 216, 233
Bataille des Vins (La): 35
                                               Bucoliques: 219
Bel Inconnu (Le): 149, 150
Berengier au lonc cul: 18, 68, 73, 75, 85
                                               Cantique des cantiques : 201
    (3), 86 (15), 87 (26, 28), 89 (36, 39),
                                               Cele qui fu foutue et desfoutue : 89 (36), 91
    90 (45), 91 (50), 109, 113, 132, 133,
                                                   (49), 144, 145, 147, 151, 232
                                               Cele qui se fist foutre sur la fosse de son mari:
    154, 155, 232
Biblia Sacra juxta Vulgatam Clementinam:
                                                   21, 89 (39), 91 (49, 50), 230
                                               Celui qui bota la pierre : 18, 87 (28), 89
Boivin de Provins: 18, 68, 80 (5), 81 (10),
                                                   (39), 142, 152, 158, 235
    83 (22), 85 (3, 7), 88 (29), 89 (38, 39),
                                               Cent Nouvelles nouvelles: 102
    90 (40, 42), 91 (47, 48), 142, 143, 147,
                                               Chanson des Saisnes (La): 206
    149, 173, 228
                                               Chapelain (Le): 22, 76, 234
```

<sup>1</sup> Les titres des fabliaux « certifiés » sont empruntés au NRCF.

```
Charlot le Juif: 18, 80 (1), 88 (34), 90 (39),
                                              Crote (La): 19, 48, 88 (31), 89 (39), 234
    91 (48, 50), 120, 121, 239
                                              Cuvier (Le): 19, 79, 83 (21), 87 (23), 89
Chastelaine de saint Gille (La): 18, 29, 226
                                                  (39), 233
Chastoiement d'un pere a son fils : 44
Chevalier a l'épée (Le): 31, 52, 55
                                              Dame escoillee (La): 19, 53, 87 (28), 90
Chevalier a la corbeille (Le): 18, 90, (39),
                                                  (39), 91 (50), 138, 139, 237
    91 (49), 239
                                              Dame Joenne: 19, 32, 33, 64, 77
Chevalier a la robe vermeille (Le): 18, 87
                                              Dame qui aveine demandoit pour Morel sa
    (23), 87 (28), 88 (29), 89 (39), 91 (49),
                                                  provende avoir (La): 19, 88 (28), 90
    152, 229
                                                  (39), 91 (50), 239
Chevalier qui fist parler les cons (Le): 18,
                                              Dame qui fist entendant son mari qu'il sonjoit
    75, 80 (3), 89 (36, 39), 91 (49), 157,
                                                  (La) voir (Les) Tresces
    230
                                              Dame qui fist trois tors entor le moustier (La):
                                                  68, 81 (1), 84 (27), 85 (3), 87 (23, 28),
Chevalier qui fist sa fame confesse (Le): 18,
    68, 87 (23, 25, 28), 88 (29), 89 (39),
                                                  88 (34), 89 (39), 90 (42), 234
    91 (49, 50), 238
                                              Dame qui se venja du chevalier (La): 19,
Chevalier qui recovra l'amor de sa dame (Le):
                                                  90 (39), 91 (49), 159, 237
    18, 29, 85 (3), 121, 237
                                              Damoisele a la grue (La) voir Cele qui fu
Chevaliers, les clers et les vilains (Les): 19,
                                                  foutue et desfoutue
    33, 34, 42, 64, 78, 81, 89 (39), 226
                                              Damoisele qui ne pooit oir parler de foutre
Chèvrefeuille voir Lai du Chèvrefeuille
                                                  (La): 20, 22, 68, 80 (3), 81, 87 (28),
Chronique des ducs de Normandie : 221
                                                  89 (36, 38), 89 (39), 91 (49, 50), 231
Chronique dite de Saint-Magloire: 48
                                              Damoisele qui sonjoit (La): 20, 89 (36,
Chroniques (Jean Froissart): 221
                                                   39), 114, 231
Cleomadès: 218
                                              De duobus Mimis et Jove: 216
Clerc qui fu repus derriere l'escrin (Le): 19,
                                              De fole larguesce: 21, 33, 64, 82 (5), 86
    80 (2), 88 (34), 90 (39), 154, 240
                                                  (21), 87 (28), 203
Cligès: 217, 219
                                              De Grongnet et de Petit: 20, 29
                                              De l'asne et du chien: 42, 226
Coille noire (La): 19, 78, 80 (5), 89 (39),
                                              De l'oustillement au vilain: 21, 29
    188, 190, 191, 233
Connebert: 19, 78, 90 (39), 136, 139, 152,
                                              Debat du cul et du con (Le): 20, 29, 35,
                                                  44, 228
    237
Constant du Hamel: 19, 79, 89 (39), 147,
                                              Dent (Dit de la): 20, 29
    152, 154, 155, 228
                                              Des chevaliers, des clers et des vilains voir
Contrarieuse (La): 19, 64, 77
                                                  (Les) Chevaliers, les clers et les vilains
Contrejengle (La): 19, 29
                                              Des cons (Dit): 19, 29, 35
Court de Paradis (La): 46, 226
                                              Des cordonniers (Dit): 29
Court Mantel (Le) / Le Mantel mautaillé:
                                              Des deus envieus cuivers voir (Le) Couvoiteus
    21, 28, 29, 31, 34, 44, 55, 159, 227
                                                  et l'envieus
Courtois d'Arras : 173, 226
                                              Des marchands (Dit): 29
Couvoiteus et l'envieus (Le): 19, 68, 82 (4),
                                              Des peintres (Dit): 29
    82 (7), 83 (21), 84 (24), 85 (3, 6), 86
                                              Des teinturiers (Dit): 29
    (12), 87 (23), 88 (32), 89 (39), 203,
                                              Des vilains (Dit): 204
    204, 216, 236
                                              Descrissions des religions (La): 204
```

Deus Anglois et l'anel (Les): 44, 58, 79, (10, 15, 17, 20), 87 (26), 88 (29, 32), 90 (39), 238 89 (38, 39), 90 (40, 42, 43), 149, 170, Deus Bordeors ribauz (Les): 18, 29, 58, 171, 216, 232 64, 48 (91), 228 Evesque qui beneï le con (L'): 20, 81, 85 (3), 87 (23, 26), 89 (39), 164, 188-193, 235 Deus Changeors (Les): 18, 83 (21), 87 (23, 28), 89 (39), 234 Deus Chevaus (Les): 19, 82 (4), 87 (23), Faucon Lanier (Le) voir Du faucon lanier 88 (32, 33), 89 (39), 149, 204, 216-Feme qui cunquie son baron (La): 20, 33, 218, 233 76, 152, 239 Deus Vilains (Les): 23, 85 (7), 88 (33), Fevre de Creil (Le): 20, 78, 89 (39), 114, 215, 239 115, 233 Disciplina clericalis: 30, 31 Fille du comte de Ponthieu (La): 44 Fol Vilain (Le): 23, 76, 136, 149, 239 Dou sagretaig voir (Le) Chapelain Du baril qui fu rempli d'une lerme voir Du Fole Larguesce (La) voir De fole larguesce Foteor (Le): 20, 44, 50, 52, 89 (39), 90 barisel Du barisel (Dit): 214 (45), 91 (48), 143, 147, 152, 234 Du chevalier tort: 226 Fouke Fitzwarin: 27 Du con qui fu fait a la besche: 19, 33, 77, Frere Denise: 20, 80 (1, 3), 87 (28), 88 (29, 160, 230 34), 89 (39), 91 (50), 121, 197, 234 Du cul et du con voir Debat du cul et du con Du faucon lanier: 20, 29, 87 (28) Gageure (La): 20, 80 (5), 90 (39), 91 Du lou et de l'oue: 42, 217, 226 (39), 239Du pré tondu: 21, 33, 57, 64, 82 (6), 89 Gauteron et Marion: 20, 78, 90 (39) 237 Genèse: 160, 161 (39), 90 (41), 228 Du segretain moine voir (Le) Sacristain Géorgiques: 219 Du vilein qui n'ert pas de son osté sire : 23, Gombert et les deus clers : 20, 68, 83 (21), 87 (28), 88 (33), 89 (36, 38, 39), 90 33, 181, 204, 206 Du vit et de la couille : 35 (42), 151, 216, 232 Gonbaut: 20, 76, 240 Énéide: 218, 219 Guillaume au faucon: 20, 29, 68, 80 (4), Enfant qui fut remis au soleil (L'): 20, 80 85 (3), 86 (15, 16), 86 (18), 87 (23), (3), 84 (22, 23), 88 (29), 89 (38, 39), 90 (39, 45), 151, 238 99, 100, 102, 103, 233 Guiron le Courtois : 56 Equitan: 31 Erec et Enide: 96, 217 Heptaméron: 98, 102 Espée (L'):20Historia comitum Ghisnensium: 200 Espervier (L'): 20, 33 Housse partie (La): 21, 31, 34, 66, 68, 82 Esquiriel (L'): 20, 87 (28), 91 (50), 234 (1, 2, 4, 5, 7, 8), 83 (12, 15-21), 84Estats du siecle : 20, 29 (22-25), 85 (3, 6, 7), 86 (17, 18, 20, Estormi: 20, 44, 68, 80 (3), 81, 84 (27), 21), 87 (23), 88 (29, 32), 89 (37, 39), 87 (28), 89 (38, 39), 90 (40, 42), 91 102, 103, 148, 203, 230 (50), 142, 143, 145, 152, 173, 206, 228 Estula: 20, 66, 67, 82 (6), 83 (15-17, 20), Inferno: 108

84 (22, 23, 25-27), 85 (3, 6, 7), 86

Isopet (attribué à Marie de France): 30, 46

Isopets: 97, 200, 216 Nonete (La): 21, 80 (2), 88 (33), 91 (50), *Ieu d'Adam (Le)*: 172, 252 Nouvelles Récréations et joyeux devis : 102 Jeu de la feuillée (Le): 173, 192 Jouglet: 21, 44, 89 (39), 91 (48), 145, 229 Ordene de Chevalerie (L'): 44-46 Oue au chapelain (L'): 21, 78, 90 (39), *Jugement (Le)*: 21, 33, 206, 239 Jugement des cons (Le): 21, 77, 90 (39), 91 151, 237 (50), 192, 230 Patre Nostre farcie (La): 21, 29 Lai d'Aristote: 17, 33, 34, 42, 57, 64, Perdris (Les): 21, 66, 68, 80 (5), 82 (2, 68, 80 (9), 85 (3), 86 (19), 87 (23, 25, 6, 7, 9, 10), 83 (15-17, 19-21), 84 (22-27), 88 (29), 89 (39), 90 (46), 95, 226 26), 85 (3, 6), 86 (17, 22), 87 (23, 26), Lai de Conseil: 44, 227 88 (29, 32), 89 (39), 90 (42, 43), 230 Lai de Lanval: 31, 96 Pescheor de Pont seur Saine (Le): 21, 87 (23), Lai de l'oiselet : 226 89 (39), 91 (50), 143, 231 Lai de l'ombre : 44, 214, 227 Pet au vilain (Le): 21, 28, 80 (3), 87 (28), Lai d'Ignaurés : 31 88 (34), 89 (39), 91 (50), 149, 234 Lai du chèvrefeuille: 31 Pfaffe Amis (Der): 27, 28 Lai du cor : 28, 29, 31, 34, 159, 214 Plantez (La): 21, 79, 85 (3), 87 (23, 28), Lai du Fresne: 209 88 (29), 89 (39), 91 (49), 237 Lai du lecheor: 31 Plicon (Le): 21, 80 (2), 86 (15), 90 (39), 239 Porcelet: 21, 78, 80 (5), 89 (39), 235 Lais dou pellican (Baudoin de Condé): 219 Lamentations de Matheolus: 207 Povre Clerc (Le): 19, 81, 82 (5), 83 (21), Lanval voir Lai de Lanval 84 (22, 26), 85 (3), 116, 144, 145, 154, 237 Légende de Domp Claude de Guyse (La): 184 Liber furum: 200, 216 Povre Mercier (Le): 21, 47, 68, 83 (20), 85 (3), 87 (23), 88 (32), 90 (39, 40), Maignien qui foti la dame (Le): 21, 78, 89 91 (50), 238 (39), 147, 151, 159, 236 Pré tondu (Le) voir Du pré tondu Male Honte (La): 21, 88 (33), 89 (39), 90 Prestre comporté (Le): 22, 87 (23), 134, (42), 91 (50), 233 135, 152, 239 Mantel mautaillé voir (Le) Court Mantel Prestre crucefié (Le): 21, 87 (23), 88 (29), Martin Hapart: 21, 28 89 (38, 39), 90 (42), 155, 231 Médecin malgré lui (Le) : 95 Prestre et Alison (Le): 21, 44, 88 (29), 90 Mélusine (Jean d'Arras): 141 (39, 40), 238Meunier d'Arleux (Le): 21, 88 (30, 33), Prestre et la dame (Le): 22, 79, 90 (39), 90 (39), 157, 239 153, 157, 238 Meunier et les deus clers (Le): 21, 81, 90 Prestre et le chevalier (Le): 21, 81, 90 (39, (39, 40), 152, 237 45), 135, 145, 146, 151, 239 Moigne (Le): 21, 33, 88 (28), 150, 240 Prestre et le leu (Le): 22, 33, 80 (5), 83 Moniage Richeut: 27 (21), 86 (15), 90 (42), 237 Mule sans frein (La): 55 Prestre et le mouton (Le): 22, 33, 76, 237 Prestre et les deus ribaus (Le): 22, 44 Nocrion, conte allobroge: 45, 75 Prestre qui abevete (Le): 22, 88 (28, 32),

```
89 (36), 90 (39, 41), 91 (50), 141, 145, 151, 152, 155, 238
```

Prestre qui dist la passion (Le): 22, 88 (28, 29), 90 (39), 164, 176-188, 238

Prestre qui fu mis au lardier (Le): 22, 33, 34, 64, 68, 70, 80 (5), 81, 83 (21, 22), 86 (15), 87 (23, 28), 88 (29), 89 (39), 90 (40, 41, 43), 186, 187, 190

Prestre qui manja mores (Le): 22, 66, 68, 80 (5), 82 (6, 7), 83 (15-17), 84 (22, 24-26), 85 (3, 6), 86 (12, 17, 20), 87 (23, 26), 89 (39), 90 (41), 236

Prestre qui ot mere a force (Le): 22, 68, 83 (21), 85 (3), 87 (23, 25), 88 (29, 32), 89 (39), 91 (50), 188, 233

Prestre qu'on porte (Le) voir (Le) Prestre comporté

Prestre teint (Le): 22, 80 (3), 81, 88 (29), 89 (36), 90 (39, 42), 144, 145, 147, 154, 237

Preudome qui rescolt son compere de noier (Le): 22, 34, 45, 82 (4), 83 (15, 21), 84 (23, 25), 85 (6), 88 (29, 32), 90 (39), 238

Provost a l'aumuche (Le): 22, 84 (23, 25, 26), 87 (28), 88 (29, 32), 89 (39), 149, 231

Pucele qui abevra le polain (La) voir (La) Damoisele qui ne pooit oir parler de foutre Pucele qui voloit voler (La): 22, 79, 89

Putains et les lecheors (Les): 22, 88 (29), 89 (39), 91 (48, 50), 138, 235

Quatre Prestres (Les): 22, 78, 90 (39), 142, 237

Quatre Sohais saint Martin (Les): 22, 28, 80 (3), 81, 85 (3), 87 (28), 88 (29), 89 (38, 39), 232

Renart le Contrefait : 208-210, 219 Richeut : 22, 27, 34, 80 (3), 87 (24), 90 (43, 44), 203

Robin et Marion: 174

(39), 149, 235

Roi d'Angleterre et le jongleur d'Ely : 22, 29, 33, 34, 64, 82 (6), 89 (39), 91 (48) Roman de Renart : 216 Rues de Paris (Dit) : 36

Sacristain (Le): 22, 48, 83 (21), 85 (5), 86 (13), 90 (42), 143, 145, 146, 152, 214, 236

Sacristain et la femme au chevalier (Le) (Ruteheuf): 34, 49

Saineresse (La): 22, 89 (36, 39), 145, 149, 151, 232

Saint Pierre et le jongleur : 28, 65, 66, 68, 72, 80 (3, 8), 81, 82 (2, 4), 83 (15, 16, 21, 22), 84 (24), 85 (4), 86 (11, 14, 19, 20), 87 (23), 88 (29), 89 (39), 91 (48), 106, 116, 121, 146, 149, 170, 216, 228

Sentier batu (Le): 22, 45, 48, 80 (2), 81, 87 (26), 88 (33), 89 (38), 90 (39), 91 (49, 50), 240

Sire Hain et dame Anieuse : 22, 68, 82 (4), 84 (24), 85 (3, 6), 86 (18), 87 (23, 25, 26), 88 (29), 89 (39), 228

Sohais (Les): 22, 33, 88 (28), 136, 144, 149, 239

Sohait des vez (Le): 22, 65, 80 (3, 8), 81, 88 (29, 33), 89 (36, 38, 39), 147, 214, 215, 217, 236

Songe d'Enfer : 16, 220

Sorisete des estopes (La): 23, 80 (3), 81, 87 (28), 89 (38, 39), 91 (50), 235

Sot Chevalier (Le): 18, 89 (39), 91 (49), 136, 234

Testament de l'asne (Le): 23, 68, 80 (1), 81, 83 (15, 16), 84 (22, 27), 85 (3), 86 (19), 87 (23), 88 (28, 29, 32, 34), 89 (38), 90 (39, 41, 42), 91 (50), 239 Thyl Eulenspiegel: 28

Tresces (Les): 19, 23, 44, 83 (21), 85 (3), 87 (23, 25), 88 (29), 89 (36, 39), 90 (40, 42), 145, 147, 235

Tristan et Iseut: 160

Trois Aveugles de Compiegne (Les): 17, 65-67, 79, 82 (1-6, 11), 83 (13, 15-17, 19-21), 84 (22-27), 85 (3, 6, 7), 86 (15, 17,

```
18, 20-22), 87 (23, 25, 26), 88 (29,
    32), 89 (39), 90 (42, 43), 229
Trois Boçus (Les): 18, 66, 67, 80 (5), 82
    (2), 83 (16), 84 (22, 23, 25, 26), 85
    (3, 4, 7), 86 (18), 87 (23, 25, 26, 28),
    88 (32, 33), 89 (39), 90 (43), 91 (48),
    151, 154, 233
Trois Chanoinesses de Couloigne (Les): 18,
    33, 91 (48), 240
Trois Chevaliers et le chainse (Les): 19, 29,
    31, 53, 64, 86 (15, 19), 87 (25), 88 (33)
Trois Dames de Paris (Les): 19, 90 (39),
    91 (50), 147, 149, 240
Trois Dames qui troverent l'anel (Les): 19,
    89 (39), 147, 206, 229
Trois Dames qui troverent un vit (Les): 19,
    44, 47, 87 (23), 88 (28), 90 (39, 41),
    158, 206, 238
Trois Marie (Pierre de Beauvais): 219
Trois Meschines (Les): 21, 78, 89 (39),
    193, 232
Trubert: 23, 27, 34, 80 (6), 89 (35, 36),
    142, 146, 149, 152, 154, 220-222, 240
Un chivalier et sa dame et un clerk: 18,90
    (39), 91 (49), 143, 147, 150, 240
Une branche d'armes: 18, 29
Une seule fame qui a son con [/ cors] servoit
    cent chevaliers de tous poins : 20, 90
    (39), 91 (49), 239
Unibos: 200
```

Vair Palefroi (Le): 23, 29, 31, 34, 64, 85

Vallet aus douze fames (Le): 16, 23, 79,

Vallet qui d'aise a malaise se met (Le): 23,

(3), 86 (18), 95, 227

85 (3), 232

33, 77, 239

87 (23), 88 (29, 33), 90 (39, 41), 240 Veuve (La): 23, 33, 34, 64, 80 (3), 87 (25, 26), 88 (33), 89 (36, 38), 138, 228 Vieille qui oint la palme au chevalier (La) : 23, 66, 68, 82 (2, 6), 83 (14-16, 20), 85 (6, 7), 86 (15, 17), 87 (26, 28), 88 (29, 32), 89 (39), 90 (41, 43), 236 Vieille Truande (La) : 23, 83 (21), 84 (25, 26), 87 (28), 89 (39), 91 (50), 123-127, 220, 232 Vilain Asnier (Le): 23, 58, 80 (3), 83 (17, 21), 84 (22, 25), 88 (29), 89 (38), 90 (39, 41), 238Vilain au buffet (Le) : 23, 68, 82 (4), 84 (22, 26), 85 (6, 7), 86 (18), 87 (26), 88 (29), 89 (39), 90 (41), 91 (48), 149, 234 Vilain de Bailluel (Le) : 23, 68, 84, 87 (23, 28), 88 (29, 33), 89 (36, 38, 39), 90 (42), 145, 151, 216, 233 Vilain de Farbu (Le): 23, 83 (20), 88 (32, 33), 89 (39), 90 (41), 149, 235 *Vilain Mire (Le)*: 23, 65, 66, 68, 80 (8), 81, 82 (2, 4, 7), 83 (15-18, 20, 21), 84 (22-25, 27), 85 (7), 86 (9, 17, 20), 87 (25, 26), 88 (29, 32), 89 (38, 39), 90 (40, 43), 94, 116, 149, 229 Vilain qui conquist Paradis par plait (Le) : 23, 28, 51, 66, 68, 80 (3), 82 (2, 4, 11), 83 (15, 16, 21), 84 (27), 85 (3, 8), 86 (18, 20), 87 (23, 25), 87 (28), 88 (29), 89 (38, 39), 90 (41), 91 (50), 121, 149, 233 Vilain qui donna son ame au deable (Le) : 23, 28 .W. (Wautier): 23, 239

Vescie a prestre (Le): 23, 68, 84 (22), 85 (6),

Wistasse le Moine : 27